

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
19 February 2016  
Russian  
Original: English

Семидесятая сессия  
Пункт 134 повестки дня  
**Бюджет по программам на двухгодичный  
период 2016–2017 годов**

**Смета, пересмотренная с учетом доклада Генерального секретаря, озаглавленного «Будущее миротворческих операций Организации Объединенных Наций: выполнение рекомендаций Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям»**

**Раздел 3 «Политические вопросы», раздел 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и раздел 36 «Налогообложение персонала»**

**Доклад Генерального секретаря**

*Резюме*

Настоящий доклад представлен в дополнение к докладу Генерального секретаря, озаглавленному «Будущее миротворческих операций Организации Объединенных Наций: выполнение рекомендаций Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям» (A/70/357-S/2015/682). В нем содержится предлагаемая пересмотренная смета по разделу 3 «Политические вопросы», разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов в сумме 11 608 200 нетто (12 640 200 долл. США брутто).

\* Второе переиздание по техническим причинам (2 марта 2016 года).



## I. Введение

1. В октябре 2014 года Генеральный секретарь созвал Независимую группу высокого уровня по миротворческим операциям для проведения всеобъемлющей оценки осуществляемых в настоящее время миротворческих операций Организации Объединенных Наций, в том числе возможностей для повышения их эффективности, действенности и оперативности в условиях меняющегося мира. Рекомендации Группы содержатся в ее докладе (A/70/95-S/2015/446).
2. В сентябре 2015 года Генеральный секретарь в своем докладе, озаглавленном «Будущее миротворческих операций Организации Объединенных Наций: выполнение рекомендаций Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям» (A/70/357-S/2015/682), вынес ряд рекомендаций, в том числе в отношении необходимости значительного укрепления потенциала в области предотвращения конфликтов и посредничества.
3. В своей резолюции 70/6 Генеральная Ассамблея постановила дополнительно рассмотреть в ходе ее семидесятой сессии рекомендации, вытекающие из инициативы Генерального секретаря, в Специальном комитет по операциям по поддержанию мира, Четвертом комитете, Пятом комитете и других соответствующих органах в соответствии с установленными процедурами и с учетом их соответствующего круга ведения. Позднее, в своей резолюции 70/247, Ассамблея призвала Генерального секретаря рассмотреть возможность включения предложений по укреплению потенциала в области предупреждения конфликтов и посредничества в будущие бюджетные документы.
4. В настоящем докладе содержится информация о дополнительных потребностях в ресурсах на двухгодичный период 2016–2017 годов по разделу 3 «Политические вопросы» в целях укрепления основного потенциала Организации Объединенных Наций в области предотвращения конфликтов и посредничества, разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 36 «Налогообложение персонала». Данное предложение направлено на достижение главной цели — повысить эффективность оперативной деятельности Департамента по политическим вопросам и обеспечить более оперативное принятие мер в связи с предотвращением конфликтов и посредничеством и тем самым добиться повышения эффективности поддержки, оказываемой Департаментом государствам-членам и региональным и субрегиональным организациям в их усилиях по предотвращению конфликтов и посреднических усилиях.

## II. Укрепление потенциала в области предотвращения конфликтов и посредничества

5. В докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям содержится настоятельный призыв уделять первостепенное внимание предотвращению конфликтов и посредничеству. Группа отметила, что национальные, региональные и международные усилия и ресурсы следует направлять прежде всего на то, чтобы не допустить войны. Группа призвала международное сообщество выделять на эти цели значительные новые ресурсы, что позволило бы «избежать необходимости инвестировать в конечном итоге гораздо более крупные средства на услуги скорой помощи и медицинскую сор-

тировку уже после того, как будут потеряны жизни многих тысяч людей, даже сотен тысяч людей, а на войну будут истрачены миллиарды долларов».

6. Если говорить более конкретно, то Группа отметила, что осуществление основных функций по поддержке осуществления превентивных мер и посредничества в Секретариате по-прежнему финансируется за счет добровольных взносов, поступление которых не всегда предсказуемо. Она особо отметила, в частности, что примерно 30 процентов ресурсов Департамента по политическим вопросам в центральных учреждениях поступает в виде внебюджетных взносов, хотя эти ресурсы предназначаются для осуществления основных функций Организации по поддержке деятельности по предотвращению конфликтов и посредничеству. В связи с этим Группа рекомендовала «значительно укрепить регулярный бюджет и обеспечить через него более надежное финансирование основного потенциала Секретариата в области превентивной и посреднической деятельности, в том числе для проведения мониторинга и анализа, поддержки добрых услуг Генерального секретаря и поддержки посредничества».

7. В своем докладе о будущем миротворческих операций Организации Объединенных Наций Генеральный секретарь повторил вышеупомянутую рекомендацию и предложил план действий, сосредоточенный на трех основных компонентах: уделение повышенного внимания превентивной и посреднической деятельности; укрепление партнерских отношений на региональном и глобальном уровнях; и выработка новых способов планирования и проведения миротворческих операций Организации Объединенных Наций, с тем чтобы они осуществлялись более оперативно и эффективно и в большей степени отвечали потребностям стран и их народов в условиях конфликта. В докладе отмечено, что с учетом количества и интенсивности современных кризисов мы не можем ограничивать свои действия мерами, направленными исключительно на их регулирование. В связи с этим было решительно заявлено о том, что настало время продемонстрировать приверженность предотвращению конфликтов как основной функции Организации.

8. Упомянутая рекомендация созвучна также с призывами, с которыми государства-члены в течение многих лет обращались к Организации Объединенных Наций, устранять коренные причины конфликта и участвовать в предотвращении их возникновения. Например, в связи с рассмотрением вопроса об укреплении Департамента по политическим вопросам в 2009 году Генеральная Ассамблея в своей резолюции 63/261 подчеркнула, что осуществление вложений в укрепление потенциала Организации Объединенных Наций в области предотвращения и урегулирования конфликтов выгоднее, чем покрытие издержек, связанных с вооруженными конфликтами и их последствиями. В докладе Генерального секретаря о будущем миротворческих операций Организации Объединенных Наций предусматривается ряд конкретных мер, направленных на достижение этой цели.

9. В своем докладе Генеральный секретарь, в частности, рекомендовал укрепить широкий круг механизмов, таких как посланники, региональные отделения, постоянно действующий потенциал Центральные учреждений по оказанию добрых услуг, эксперты по вопросам посредничества и поддержка страновых групп Организации Объединенных Наций. Он полностью поддержал призыв Группы значительно увеличить объем регулярного бюджета и обеспе-

чить через регулярный бюджет более надежное обеспечение ресурсами основного потенциала Секретариата для осуществления превентивной и посреднической деятельности. В настоящем докладе приводится обзор нового основного потенциала, который предлагается финансировать за счет регулярного бюджета.

### **Другие инициативы по активизации роли Организации Объединенных Наций в предотвращении конфликтов и посредничестве**

10. Рекомендация по укреплению основного потенциала Секретариата в области предотвращения конфликтов и посредничества является частью более широкого набора мер, в том числе мер, предложенных в докладе Генерального секретаря и рамках инициатив Генерального секретаря по осуществлению реформ, выдвинутых за период его пребывания в должности с целью повышения способности Организации предотвращать конфликты. Секретариат, в частности Департамент по политическим вопросам, уже осуществляет ряд ключевых рекомендаций в этой связи и делает важные шаги на пути обеспечения взаимодействия с государствами-членами, региональными и субрегиональными организациями и системой Организации Объединенных Наций в целом в целях обеспечения того, чтобы превентивная деятельность оставалась главным коллективным приоритетом на перспективу.

11. Если говорить конкретно, то работа по выполнению упомянутых рекомендаций сосредоточена на ряде аспектов. Она призвана создать Секретариату возможности для предоставления Совету Безопасности и другим межправительственным органам, сообразно обстоятельствам, информации на ранних этапах кризисов, а также предлагать стратегические варианты задействования Организацией Объединенных Наций имеющегося в ее распоряжении широкого круга механизмов предотвращения конфликтов и установления мира в целях оказания государствам-членам поддержки. Принимаются меры по улучшению структуры и содержания докладов Генерального секретаря Совету, с тем чтобы придать им более стратегический характер и включать в них регулярную оценку динамики соответствующих политических событий. Прилагаются также усилия по наращиванию поддержки, оказываемой страновым группам Организации Объединенных Наций в рамках их инициатив по предотвращению конфликтов. Кроме того, Департамент по политическим вопросам тесно взаимодействует с членами Совета Безопасности в целях расширения возможностей для обмена информацией и результатами политического анализа как в рамках официальных прений в Совете, так и в рамках неофициальных контактов. Департамент регулярно предоставляет также информацию Генеральной Ассамблее и группам государств-членов.

12. Вместе с вновь созданным подразделением по планированию и анализу в Канцелярии Генерального секретаря и другими структурами Департамент работает также над совершенствованием практических методов анализа и планирования, как это рекомендовано в докладе Генерального секретаря. Это имеет жизненно важное значение не только для миротворческих операций, развернутых после подписания мирных соглашений, но также и для превентивной деятельности. Параллельно с этим Департамент обновляет свои инструменты политического анализа как в Центральных учреждениях, так и на местах, используя новейшие аналитические методы, охватывающие все аспекты потребностей

Организации Объединенных Наций в области раннего предупреждения, превентивной деятельности и деятельности по установлению мира.

13. Департамент тесно взаимодействует с Африканским союзом в целях завершения работы над совместным рамочным документом по вопросам мира и безопасности, который направлен, в частности, на укрепление партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом на всем протяжении существования конфликта с особым акцентом на превентивную деятельность, примат политического урегулирования и наращивание потенциала обеих организаций для обмена результатами анализа и работы на региональном уровне. В качестве ведущего подразделения Организации Объединенных Наций в области сотрудничества с региональными и субрегиональными организациями Департамент работает также рука об руку с целым рядом региональных партнеров в целях определения путей повышения эффективности совместных превентивных усилий, начиная с развертывания совместных миссий и заканчивая проведением регулярных совещаний смежных подразделений для выявления потенциальных кризисов.

14. Департамент играет весьма важную внутреннюю роль в повышении эффективности применяемых системой Организации Объединенных Наций общих подходов к предотвращению конфликтов. В ходе последней сессии Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР), состоявшейся в ноябре 2015 года, Департамент играл ведущую роль в обсуждении вопроса об объединении усилий системы Организации Объединенных Наций в целях активизации общей превентивной и миростроительной деятельности. В продолжение этого обсуждения в апреле 2016 года на утверждение КСР будет представлено заявление, в котором будет подтверждена готовность к активизации усилий по обеспечению взаимодействия и стратегического сотрудничества в рамках системы в целях поддержки превентивной миростроительной деятельности, а также деятельности по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития до 2030 года.

15. Различные мероприятия и рекомендации, особо отмеченные в докладе о будущем миротворческих операций Организации Объединенных Наций, не являются обособленными мерами. Скорее, они являются неотъемлемой частью концепции повышения эффективности оперативной и превентивной деятельности Организации Объединенных Наций. В частности, в основе таких мероприятий лежат длительные усилия и инициативы по реформированию, осуществляемые на протяжении последних 10 лет в целях укрепления Департамента и повышения способности Организации выполнять свои обязательства по предотвращению конфликтов.

16. Создание в 2006 году Группы поддержки посредничества позволило Департаменту накопить экспертные знания по крайне важным политическим и техническим аспектам мирных процессов и создать потенциал быстрого развертывания, способный воплотить такие экспертные знания в конкретные оперативные мероприятия превентивного характера. Это в свою очередь привело к быстрому и значительному повышению осведомленности международного сообщества о посреднической деятельности и позволило Организации Объединенных Наций играть первостепенную роль в усилиях по укреплению международного потенциала в этой области. Сегодня Организация Объединенных Наций через Департамент по политическим вопросам оказывает систематиче-

скую поддержку государствам-членам в создании собственного потенциала по предотвращению конфликтов и посредничеству, что в конечном итоге содействует повышению их устойчивости к возможным конфликтам.

17. Аналогичным образом, Департамент работает рука об руку с более чем двумя десятками региональных и субрегиональных организаций, с тем чтобы помочь им укрепить их собственный потенциал для осуществления превентивной и посреднической деятельности. Благодаря таким партнерским отношениям Организация Объединенных Наций получила также более широкий доступ к информации и знаниям о развитии событий на местах, которые можно использовать для более эффективного, согласованного и успешного перехода от раннего предупреждения к ранним действиям. Помимо проведения в 2015 году более 100 мероприятий, связанных с посреднической деятельностью, Департамент в партнерстве с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) теперь оказывает основную поддержку более чем 40 координаторам-резидентам и страновым группам Организации Объединенных Наций, которые совместно с государствами-членами участвуют в усилиях по наращиванию национального потенциала в области предотвращения конфликтов и посредничества.

18. Наконец, указанные инициативы позволили Департаменту играть более эффективную роль в оказании поддержки не только в работе посланников и представителей Организации Объединенных Наций, но и в работе посланников и представителей государств-членов и региональных и субрегиональных организаций. Активная межрегиональная поддержка, оказываемая группой «Друзья посредничества» в осуществлении такой деятельности, и резолюции Генеральной Ассамблеи по этому вопросу свидетельствуют не только о росте спроса на поддержку посреднической деятельности, но и о признании значимости работы, осуществляемой Департаментом в этой области.

19. Создание трех региональных отделений Организации Объединенных Наций — Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки (ЮНОВА), Регионального отделения Организации Объединенных Наций для Центральной Африки (ЮНОЦА) и Регионального центра Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии (РЦООНЦА) — и направление специальных посланников с региональными мандатами позволило Организации создать потенциал на местах для налаживания устойчивых нетрадиционных рабочих отношений с местными, региональными и другими субъектами для решения широкого круга потенциально опасных проблем в соответствующих субрегионах. Укрепление Департамента на основании принятого в 2009 году решения Генеральной Ассамблеи имело также весьма важное значение для повышения уровня его оперативной готовности, в результате чего его деятельность стала в большей степени ориентироваться на места и в меньшей степени стала офисной деятельностью.

20. Упомянутые выше вложения уже принесли свои плоды. Сегодня примерно 85 процентов посреднических мероприятий Организации Объединенных Наций включают сотрудничество с региональными и субрегиональными организациями. Только в 2015 году Организация более 100 раз направляла экспертов по посреднической деятельности на места для оказания в рамках мирных процессов технической помощи по чрезвычайно важным вопросам, в частности вопросам, касающимся распределения полномочий и конституции. В

настоящее время Департамент оказывает помощь в проведении выборов или контролирует ее оказание в 65 государствах-членах, в том числе на основании более десяти мандатов Совета Безопасности и в связи с многочисленными ситуациями, когда необходимо уменьшить степень риска применения насилия, обусловленного проведением выборов. В 2010 году Департамент взял на себя 15 обязательств, касающихся женщин и мира и безопасности и вытекающих из соответствующих резолюций Совета Безопасности, и он систематически обеспечивает учет гендерных аспектов в своей работе. Сегодня все доклады Департамента Совету Безопасности содержат анализ гендерных вопросов и информацию, представляемую в разбивке по полу. Кроме того, в состав всех групп по поддержке посредничества включаются женщины.

21. Реализация таких инициатив позволила также значительно повысить эффективность деятельности Организации Объединенных Наций в области предотвращения конфликтов и посредничества. В качестве примеров успешных мероприятий можно упомянуть мероприятия, проведенные в Гвинее, Кыргызстане и Буркина-Фасо, а также в связи с ситуацией в отношениях между Ираком и Кувейтом. В упомянутых случаях Организация имела возможность оказывать поддержку государствам-членам, зачастую в сотрудничестве с региональными партнерами, в целях предотвращения потенциально серьезных кризисных ситуаций на раннем этапе, обеспечивая ненавязчивое политическое сопровождение, которое оказалось критически важным для разрядки обостряющихся конфликтов, а порой и для предотвращения потенциальных гражданских войн.

### **Проблемы**

22. Несмотря на достигнутый за последние несколько лет прогресс, многое еще предстоит сделать. Эффективное предотвращение конфликтов зависит от многочисленных факторов, в частности от политической воли сторон и от постоянного наличия ресурсов. В 2011 году Совет Безопасности признал это и подтвердил необходимость предоставления Организации «предсказуемой, последовательной и своевременной финансовой поддержки в интересах оптимизации использования инструментов превентивной дипломатии» (S/PRST/2011/18). Тем не менее во многих крайне важных областях деятельности в Департаменте по-прежнему отсутствует финансовая стабильность и предсказуемость. Эта проблема будет негативно сказываться не только на способности Департамента эффективно выполнять свой мандат в будущем, но и на устойчивости осуществления его нынешней деятельности. Эффективное раннее предупреждение и анализ, поддержание партнерских отношений на региональном уровне и содействие развитию потенциала государств-членов — все это требует постоянных усилий и соответствующих ресурсов, а также адекватного глобального охвата деятельности Департамента.

23. За последние несколько лет негативное влияние изложенных выше проблем усилилось ввиду роста спроса на участие Организации Объединенных Наций в деятельности в области предотвращения конфликтов и посредничества. В определенной степени этот рост обусловлен увеличением числа активных конфликтов в разных странах мира, в частности возникли конфликты в Йемене, Ливии и Сирийской Арабской Республике. Вместе с тем это можно также объяснить растущим пониманием государствами-членами, региональными и субрегиональными организациями не только настоятельной необходи-

мости, но и потенциальных возможностей превентивной деятельности. Теперь к Организации через Департамент по политическим вопросам регулярно обращаются с просьбой об оказании поддержки таким партнерам в создании и укреплении их собственного потенциала в области превентивной и посреднической деятельности.

24. Удовлетворение потребностей, предусмотренных в настоящем предложении, позволило бы: а) обеспечить удовлетворение растущего спроса на услуги Организации Объединенных Наций; б) содействовать повышению эффективности превентивной и оперативной деятельности Организации Объединенных Наций, ориентированной на раннее предупреждение и ранние действия; в) подготовить Организацию к удовлетворению потребностей в превентивной дипломатии в XXI веке и, в частности, обеспечить ее ресурсами, необходимыми для более тесного взаимодействия с региональными и субрегиональными партнерами в рамках усилий по обеспечению мира; а также д) обеспечить Секретариату возможность для более тесного взаимодействия с системой Организации Объединенных Наций в целом в деятельности по устранению коренных причин конфликтов и достижению более устойчивого мира.

### **III. Роль Департамента по политическим вопросам: основные обязанности, связанные с предотвращением конфликтов и посредничеством**

25. Предотвращение насильственных конфликтов — это одна из основополагающих целей, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, где перед Организацией поставлена задача «избавить грядущие поколения от бедствий войны». По этому ориентиру государства-члены и народы, которым служит Организация Объединенных Наций, будут и впредь оценивать ее деятельность.

26. Главная ответственность за достижение этой цели лежит на Департаменте по политическим вопросам. В резолюции 63/261 Генеральная Ассамблея признала, что «превентивная дипломатия является одной из основных функций Организации Объединенных Наций и занимает центральное место среди обязанностей Генерального секретаря и что Департамент по политическим вопросам несет главную ответственность за осуществление превентивной дипломатии и поддержку усилий Генерального секретаря по оказанию добрых услуг». В связи с этим Департамент несет глобальную ответственность и участвует в различных формах деятельности во всех регионах.

27. В своей резолюции 68/303, среди прочих, Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря и впредь предлагать свои добрые услуги согласно Уставу и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций и в подходящих случаях оказывать специальным представителям и посланникам Организации Объединенных Наций, а также государствам-членам и региональным и субрегиональным организациям запрашиваемую ими посредническую поддержку. Аналогичным образом, Совет Безопасности в своей резолюции 2171 (2014) подчеркнул «существенно важную роль Генерального секретаря в предотвращении вооруженных конфликтов, в том числе посредством раннего предупреждения», и «важное значение усилий Генерального секретаря по укреплению своей роли в соответствии со статьей 99 Устава».



28. В частности, в своей резолюции 68/303 Генеральная Ассамблея также просила Генерального секретаря при поступлении соответствующих просьб и сообразно согласованным мандатам продолжать тесно сотрудничать с государствами-членами и соответствующими региональными и субрегиональными организациями в области предотвращения конфликтов и посредничества и в деятельности по наращиванию посреднического потенциала в целях мирного урегулирования споров, предотвращения и разрешения конфликтов, в том числе путем организации учебных мероприятий и обмена кадрами. Ассамблея также подчеркнула важность партнерских отношений и сотрудничества международных, региональных и субрегиональных организаций с Организацией Объединенных Наций в целях обеспечения согласованности и взаимодополняемости усилий сторон, участвующих в конкретной посреднической деятельности. Совет Безопасности в заявлении его Председателя от 6 августа 2013 года подчеркнул ценность продолжения развития эффективных партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций и соответствующими региональными и субрегиональными организациями в целях создания условий для оперативного реагирования на разногласия и возникающие кризисы и усиления роли Организации Объединенных Наций в предотвращении конфликтов (S/PRST/2013/12). Совет также рекомендовал Генеральному секретарю продолжать как можно чаще использовать механизм посредничества в содействии мирному разрешению конфликтов, работая при этом в соответствующих случаях в координации и тесном взаимодействии с соответствующими региональными и субрегиональными организациями.

29. Генеральная Ассамблея признала также важность решения проблем, связанных с женщинами и миром и безопасностью, в контексте деятельности Организации в области предотвращения конфликтов и посредничества. В резолюции 68/303, например, Ассамблея признала важность равного и эффективного участия женщин в деятельности по мирному урегулированию споров, предотвращению и разрешению конфликтов и их всесторонней вовлеченности в эту деятельность на всех ее уровнях и этапах и во всех ее аспектах, а также предоставления всем посредникам и их группам необходимой экспертной помощи по гендерным вопросам и рекомендовала Генеральному секретарю и впредь назначать женщин главными или ведущими посредниками и членами посреднических групп в мирных процессах, осуществляемых под эгидой Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности в своей резолюции 1325 (2000) о женщинах, мире и безопасности и в последующих резолюциях по этому вопросу также предоставил Департаменту подробный мандат на деятельность в этой области.

30. Таким образом, мандат Генеральной Ассамблеи на осуществление Департаментом деятельности в области предотвращения конфликтов и посредничества содержит два важных компонента: первое, просят Департамент играть ведущую роль в оказании Генеральному секретарю поддержки в предоставлении добрых услуг, в том числе посреднических и других услуг по предотвращению и разрешению конфликтов; и второе, Департамент просят оказывать государствам-членам и региональным и субрегиональным организациям поддержку, по их запросу, в их деятельности по предотвращению и разрешению конфликтов.

31. Кроме того, на Департамент возложены обязанности, связанные с оперативными аспектами миростроительства. Генеральная Ассамблея особо отмечала роль Департамента в этой области. Например, в своей резолюции 65/283 Ассамблея подчеркнула большое значение посреднической деятельности в процессах миростроительства и восстановления, в частности в деле предотвращения возобновления конфликтов в постконфликтных странах.

32. Помимо конкретных задач в этой области, выполнение которых Генеральная Ассамблея возложила на Департамент, она также неоднократно признавала необходимость укрепления потенциала Департамента для обеспечения выполнения возложенных на него обязанностей. Например, в резолюции 65/283 Ассамблея признала «растущий интерес к посредничеству и предоставлению посреднических услуг и его использование в качестве перспективного и экономически эффективного инструмента мирного урегулирования споров, предотвращения и разрешения конфликтов» и рекомендовала, чтобы Генеральный секретарь «продолжал укреплять посреднический потенциал системы Организации Объединенных Наций, в частности Группы поддержки посредничества Департамента по политическим вопросам, и повышать оперативность ее реагирования в соответствии с согласованными мандатами, целиком принимая во внимание существующие деятельность и структуры Организации Объединенных Наций, в том числе в областях верховенства права и подотчетности, чтобы избежать дублирования усилий». В основе этой резолюции лежат ранее вынесенные Ассамблеей рекомендации, в частности содержащийся в ее резолюции 57/337 призыв к укреплению потенциала Организации Объединенных Наций с целью обеспечить более эффективное выполнение ее обязанностей по предотвращению вооруженных конфликтов, включая соответствующую деятельность в области миростроительства и развития.

33. Позднее, в своей резолюции 61/230, Генеральная Ассамблея признала важную роль добрых услуг Генерального секретаря в Африке, рекомендовала ему как можно чаще использовать посредничество для содействия мирному разрешению конфликтов, учитывая должным образом работу, проводимую Африканским союзом и субрегиональными организациями в этой связи, и приветствовала укрепление потенциала Организации Объединенных Наций в области содействия установлению мира благодаря созданию в Департаменте Группы поддержки посредничества, а также началу функционирования доступного через Интернет механизма обмена знаниями и оперативной поддержки, именуемого “United Nations Peacemaker”.

#### **IV. Цели и стратегии**

34. Предусмотренные в настоящем предложении потребности определены с учетом главной цели — повысить эффективность оперативной деятельности Департамента — и предназначаются для обеспечения оперативного принятия мер в области предотвращения конфликтов и посредничества, а следовательно и для наделения Департамента возможностями для более эффективного оказания поддержки государствам-членам и региональным и субрегиональным организациям в их деятельности по предотвращению конфликтов и посреднической деятельности. Объем требуемых ресурсов определен на основе глобального мандата и обязанностей Департамента, и эти ресурсы предназначаются для обеспечения того, чтобы он мог эффективно выполнять их во всех регио-

нах мира. Такой всемирный охват крайне необходим для эффективного предотвращения конфликтов, чего невозможно добиться без налаживания тесных рабочих отношений с государствами-членами и региональными партнерами и без мониторинга ситуации в связи с потенциальными спорами и участия в процессе на ранних этапах до их перерастания в реальные споры.

35. Стратегия достижения этой цели сосредоточена на пяти основных аспектах:

а) проведении более глубокого политического анализа вопросов, связанных с предотвращением конфликтов и посредничеством и, в частности, налаживании более тесного взаимодействия с системой Организации Объединенных Наций в целом, с тем чтобы лучше понимать и эффективнее устранять коренные причины конфликтов;

б) укреплении потенциала для наблюдения за ходом развития событий на региональном и субрегиональном уровнях исходя из понимания того, что многие конфликты имеют последствия, выходящие за пределы одного государства-члена, признавая, что мандат Департамента имеет глобальный характер;

в) налаживании более тесного и более стратегического по характеру сотрудничества с региональными и субрегиональными организациями в области предотвращения конфликтов и посредничества, включая создание в Департаменте специального потенциала для обеспечения повседневного стратегического взаимодействия с ключевыми региональными и субрегиональными партнерами;

г) расширении возможностей для использования информации, получаемой в рамках системы раннего предупреждения, для ранних действий, в том числе путем наращивания предназначенного для развертывания и базирующегося на местах потенциала для оказания поддержки государствам-членам, региональным и субрегиональным организациям;

д) укреплении технического потенциала в крайне важных областях деятельности, связанных с предотвращением конфликтов и посредничеством, в частности, в связи с выполнением обязательств, касающихся женщин, мира и безопасности.

36. Предлагаемые дополнительные ресурсы позволят укрепить шесть региональных отделов Департамента, а также Отдел политики и посредничества и Отдел по оказанию помощи в проведении выборов.

37. Региональные отделы играют ведущую роль как в Департаменте, так и в системе Организации Объединенных Наций в целом в осуществлении мероприятий Организации в области превентивной дипломатии. Они оказывают непосредственную поддержку старшим должностным лицам Организации Объединенных Наций, ответственным за осуществление превентивных мероприятий или направляемых для участия в посреднических процессах. Кроме того, они отвечают также за регулярное наблюдение за политическими событиями и за деятельность по раннему предупреждению; проведение анализа политической ситуации и конфликтов; разработку совместно с государствами-членами, региональными и субрегиональными организациями согласованных подходов в отношении предотвращения конфликтов и посредничества; а также за оказание поддержки организациям системы Организации Объединенных

Наций в целом в их работе в этих областях. Региональные отделы также оказывают методическую помощь по вопросам существа в рамках миростроительной деятельности Организации в целом ряде случаев и в тесном сотрудничестве с Управлением по поддержке миростроительства.

38. Отдел политики и посредничества играет дополнительную роль в осуществлении вышеупомянутых усилий. Его главная обязанность заключается в разработке политики, методических указаний, учебных программ и инструментов оценки для деятельности Департамента в области предотвращения конфликтов и посредничества, включая стратегическое планирование и анализ по таким долгосрочным тематическим вопросам, как транснациональные угрозы международному миру и безопасности. Кроме того, в Отдел входит Группа поддержки посредничества, которая является ведущим подразделением Организации Объединенных Наций по оказанию посреднической поддержки организациям системы Организации Объединенных Наций, государствам-членам и региональным и субрегиональным организациям, участвующим в процессах посредничества. Группа поддержки посредничества располагает техническими экспертными знаниями по всем аспектам, связанным с посредническими процессами, такими как разработка процесса, механизмы распределения полномочий и совместного использования природных ресурсов, всеохватные процессы и оказание помощи в вопросах, касающихся конституции. Группа поддержки посредничества создала также ряд инструментов, в частности резервную группу, реестр экспертов по вопросам посредничества и группу собственных сотрудников с конкретным опытом работы в области посредничества, в целях содействия осуществлению более широкомасштабной деятельности системы Организации Объединенных Наций, включая Генерального секретаря, специальных посланников, страновые группы Организации Объединенных Наций, специальные политические миссии и миротворческие операции.

39. Предложение предусматривает также увеличение потенциала для оказания помощи в проведении выборов и поддержки Отделению Организации Объединенных Наций при Африканском союзе, деятельность которого непосредственно связана с работой Организации в области предотвращения конфликтов и посредничества. В частности, удовлетворение просьбы, касающейся оказания помощи в проведении выборов, позволит еще больше усилить поддержку, оказываемую Организацией Объединенных Наций государствам-членам в Африке, и создать потенциал, базирующийся на Африканском континенте, который будет задействован для предотвращения насилия, связанного с проведением выборов. Оказание поддержки Отделению Организации Объединенных Наций при Африканском союзе будет способствовать развитию сотрудничества между Департаментом и Африканским союзом в области раннего предупреждения и предотвращения конфликтов.

## **V. Связь упомянутых предложений с двухгодичным планом по программам и программой работы на двухгодичный период 2016–2017 годов**

40. Упомянутые предложения относятся к подпрограмме 1 «Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов» и подпрограмме 2 «Помощь в проведении выборов» программы 2 «Политические вопросы» и подпрограм-

ме 4 «Вспомогательное обслуживание» программы 25 «Управленческое и вспомогательное обслуживание» двухгодичного плана по программам на период 2016–2017 годов; а также к разделу 3 «Политические вопросы», разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» и разделу 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов.

## VI. Последствия укрепления основного потенциала в области предотвращения конфликтов и посредничества для бюджета

41. Объем дополнительных ресурсов, которые требуются для реализации предложений, содержащихся в настоящем докладе, на двухгодичный период 2016–2017 годов составляет 11 608 200 долл. США (за вычетом налогообложения персонала). Сводная информация о соответствующих потребностях в разбивке по разделам бюджета, программам и статьям расходов приводится в таблицах 1–5.

Таблица 1  
Потребности в ресурсах в разбивке по разделам  
(В тыс. долл. США)

Раздел бюджета	Первоначальные ассигнования на 2016–2017 годы	Дополнительные потребности	Пересмотренная смета на 2016–2017 годы
3. Политические вопросы	1 237 375,2	8 855,4	1 246 230,6
29D. Управление централизованного вспомогательного обслуживания	166 116,1	2 752,8	168 868,9
36. Налогообложение персонала	482 076,9	1 032,0	483 108,9
<b>Всего (брутто)</b>	<b>1 885 568,2</b>	<b>12 640,2</b>	<b>1 898 208,4</b>
<b>Всего (за вычетом налогообложения персонала)</b>	<b>1 403 491,3</b>	<b>11 608,2</b>	<b>1 415 099,5</b>

Таблица 2  
Потребности в ресурсах в разбивке по статьям расходов  
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Первоначальные ассигнования на 2016–2017 годы	Дополнительные потребности	Пересмотренная смета на 2016–2017 годы
Должности	159 242,6	8 499,8	167 742,4
Прочие расходы по персоналу	333 802,6	–	333 802,6
Консультанты	4 749,3	–	4 749,3
Эксперты	15 273,8	–	15 273,8
Поездки представителей	1 932,1	–	1 932,1

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2016–2017 годы</i>	<i>Дополнительные потребности</i>	<i>Пересмотренная смета на 2016–2017 годы</i>
Поездки персонала	21 254,0	–	21 254,0
Услуги по контрактам	32 757,6	122,8	32 880,4
Общие оперативные расходы	218 291,6	2 522,5	220 814,1
Представительские расходы	490,1	–	490,1
Принадлежности и материалы	17 662,2	6,7	17 668,9
Мебель и оборудование	28 069,7	456,4	28 526,1
Ремонт помещений	9 141,1	–	9 141,1
Субсидии и взносы	3 677,0	–	3 677,0
Прочее (нераспределенные ассигнования для специальных политических миссий)	557 147,6	–	557 147,6
Налогообложение персонала	482 076,9	1 032,0	483 108,9
<b>Всего (брутто)</b>	<b>1 885 568,2</b>	<b>12 640,2</b>	<b>1 898 208,4</b>
<b>Всего (за вычетом налогообложения персонала)</b>	<b>1 403 491,3</b>	<b>11 608,2</b>	<b>1 415 099,5</b>

### Раздел 3 Политические вопросы

Таблица 3  
Потребности в ресурсах в разбивке по статьям расходов  
(В тыс. долл. США)

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2016–2017 годы</i>	<i>Дополнительные потребности</i>	<i>Пересмотренная смета на 2016–2017 годы</i>
Должности	102 471,5	8 499,8	110 971,3
Прочие расходы по персоналу	331 240,3	–	331 240,3
Консультанты	4 431,5	–	4 431,5
Эксперты	15 273,8	–	15 273,8
Поездки представителей	1 932,1	–	1 932,1
Поездки персонала	21 145,7	–	21 145,7
Услуги по контрактам	27 577,0	122,8	27 699,8
Общие оперативные расходы	120 040,2	152,0	120 192,2
Представительские расходы	484,8	–	484,8
Принадлежности и материалы	16 004,3	6,7	16 011,0
Мебель и оборудование	26 808,3	74,1	26 882,4
Ремонт помещений	9 141,1	–	9 141,1
Субсидии и взносы	3 677,0	–	3 677,0

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2016–2017 годы</i>	<i>Дополнительные потребности</i>	<i>Пересмотренная смета на 2016–2017 годы</i>
Прочее (нераспределенные ассигнования для специальных политических миссий)	557 147,6	–	557 147,6
<b>Всего (за вычетом налогообложения персонала)</b>	<b>1 237 375,2</b>	<b>8 855,4</b>	<b>1 246 230,6</b>

## Департамент по политическим вопросам

Таблица 4  
Кадровые потребности

<i>Компонент</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2016–2017 годы</i>	<i>Дополнительные потребности</i>	<i>Пересмотренная смета на 2016–2017 годы</i>
1. Директивные органы	–	–	–
Совет Безопасности	–	–	–
Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа	–	–	–
<b>Итого</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
2. Руководство и управление	23	–	23
3. Программа работы	–	–	–
Подпрограмма 1. Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов	128	37	165
Подпрограмма 2. Помощь в проведении выборов	23	1	24
Подпрограмма 3. Дела Совета Безопасности	49 <sup>a</sup>	–	49
Подпрограмма 4. Деколонизация	5	–	5
Подпрограмма 5. Вопрос о Палестине	16 <sup>b</sup>	–	16
Подпрограмм 6. Целевая группа по осуществлению контртеррористических мероприятий	6	–	6
<b>Итого</b>	<b>227</b>	<b>38</b>	<b>265</b>
4. Вспомогательное обслуживание по программе	14 <sup>c</sup>	3	17
<b>Всего</b>	<b>264</b>	<b>41</b>	<b>305</b>

<sup>a</sup> Включая временные должности: 1 должность С-5 и 3 должности категории общего обслуживания (прочие разряды).

<sup>b</sup> Включая одну должность класса С-4, которая будет упразднена в двухгодичном периоде 2016–2017 годов в соответствии с резолюцией 70/247 Генеральной Ассамблеи.

<sup>c</sup> Включая одну должность категории общего обслуживания (прочие разряды), которая будет упразднена в двухгодичном периоде в соответствии с резолюцией 70/247 Генеральной Ассамблеи.

Таблица 5  
**Потребности в ресурсах**  
(В тыс. долл. США)

<i>Компонент</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2016–2017 годы</i>	<i>Дополнительные потребности</i>	<i>Пересмотренная смета на 2016–2017 годы</i>
1. Директивные органы			
Совет Безопасности	218,0	–	218,0
Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа	73,5	–	73,5
<b>Итого</b>	<b>291,5</b>	<b>–</b>	<b>291,5</b>
2. Руководство и управление	7 293,8	–	7 293,8
3. Программа работы			
Подпрограмма 1. Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов	39 574,8	8 000,0	47 574,8
Подпрограмма 2. Помощь в проведении выборов	7 490,4	241,2	7 731,6
Подпрограмма 3. Дела Совета Безопасности	13 648,1	–	13 648,1
Подпрограмма 4. Деколонизация	1 575,6	–	1 575,6
Подпрограмма 5. Вопрос о Палестине	5 758,4	–	5 758,4
Подпрограмм 6. Целевая группа по осуществлению контртеррористических мероприятий	2 069,1	–	2 069,1
<b>Итого</b>	<b>70 116,4</b>	<b>8 241,2</b>	<b>78 357,6</b>
4. Вспомогательное обслуживание по программе	6 487,0	614,2	7 101,2
<b>Всего</b>	<b>84 188,7</b>	<b>8 855,4</b>	<b>93 044,1</b>



**Подпрограмма 1**  
**Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов**

Таблица 6

**Потребности в ресурсах в разбивке по статьям расходов**  
*(В тыс. долл. США)*

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2016–2017 годы</i>	<i>Дополнительные потребности</i>	<i>Пересмотренная смета на 2016–2017 годы</i>
Должности	46 814,5	8 000,0	54 814,5
Консультанты	36,0	–	36,0
Поездки персонала	723,0	–	723,0
<b>Всего (за вычетом налогообложение персонала)</b>	<b>47 573,5</b>	<b>8 000,0</b>	<b>55 573,5</b>

42. Предлагаемые дополнительные ресурсы в сумме 8 000 000 долл. США предусматриваются для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу, связанных с 37 должностями (9 должностями, ранее финансировавшимися за счет внебюджетных ресурсов, которые предлагается преобразовать, и 28 новыми должностями, которые предлагается создать) для региональных отделов и Отдела политики и посредничества, о чем говорится в разделах, посвященных каждому отделу, ниже. В общее число предлагаемых должностей включены следующие должности: 2 должности Д-2, 1 должность Д-1, 5 должностей С-5, 12 должностей С-4, 10 должностей С-3, 3 должности С-2, 1 должность категории общего обслуживания (высший разряд), 2 должности категории обслуживания (прочие разряды) и 1 должность местного разряда.

*I Африканский отдел*

43. В I Африканском отделе предлагается создать семь дополнительных должностей: 2 должности С-3, 1 должность С-2 и 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды) в Нью-Йорке и 1 должность С-4, 1 должность С-3 и 1 должность местного разряда в Найроби.

44. При существующем объеме ресурсов I Африканский отдел имеет ограниченные возможности для удовлетворения растущих потребностей государств-членов в поддержке, оказываемой им Организацией Объединенных Наций в деятельности по предотвращению конфликтов и посредничеству в Восточной Африке, районе Африканского Рога, районе Великих озер и на юге Африки. Это привело к уменьшению возможностей для принятия мер в связи с одновременно возникшими проблемами, а также к нехватке потенциала для удовлетворения одновременно возникающих потребностей в регионе. Отдел часто перераспределяет свои ресурсы, направляя их для решения наиболее насущных проблем и предотвращения надвигающихся кризисов, что негативно сказывается на его способности оказывать государствам-членам поддержку в устранении коренных причин региональных кризисов. Нехватка ресурсов ограничивает также возможности Отдела по укреплению систематического сотрудничества с региональными и субрегиональными организациями, для чего нередко требуется длительное и особое взаимодействие. Отдел с трудом обес-

печивает участие в межучрежденческих мероприятиях или в проектах, призванных содействовать государствам-членам в укреплении мира.

45. Создание дополнительного потенциала в I Африканском отделе, необходимость в котором признана в докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям и в докладе Генерального секретаря о будущем миротворческих операций Организации Объединенных Наций, позволит Департаменту: а) сосредоточивать больше внимания на региональной деятельности, долгосрочных мероприятиях и укреплении региональной архитектуры мира; б) следить за решением региональных проблем, располагая специальными ресурсами для проведения тематического регионального анализа и систематического взаимодействия с партнерами из числа финансовых учреждений; с) проводить анализ деятельности «Аш-Шабааб» в регионе, а также эффективно консультировать по вопросам принятия комплексных мер, направленных на снижение его популярности, в координации с международными партнерами; а также d) активизировать его взаимодействие с ключевыми международными и региональными партнерами и субрегиональными организациями, в частности путем активизации взаимодействия с Межправительственной организацией по развитию (ИГАД) в вопросах, касающихся раннего предупреждения, предотвращения конфликтов и потенциала посредничества, дальнейшего укрепления партнерских связей Организации Объединенных Наций с Сообществом по вопросам развития стран юга Африки (САДК) и расширения сотрудничества в деятельности по предотвращению конфликтов в регионе с учетом намерения САДК укрепить свою систему обеспечения безопасности и региональные системы раннего предупреждения.

46. В I Африканском отделе предлагается осуществить следующие кадровые изменения:

а) в группе по району Великих озер и Восточной Африке в Найроби предлагается преобразовать должность сотрудника по политическим вопросам (С-4), которая ранее финансировалась за счет внебюджетных ресурсов, и создать одну должность сотрудника по политическим вопросам (С-3), которая в настоящее время финансируется на специальной основе за счет внебюджетных ресурсов, в целях активизации участия Департамента в деятельности по предотвращению конфликтов и расширению участия Департамента в превентивной деятельности в регионе, в том числе путем укрепления сотрудничества с такими субрегиональными организациями, как Восточноафриканское сообщество и Международная конференция по району Великих озер;

б) в группе по району Великих озер и Восточной Африке в Найроби предлагается создать одну должность помощника по административным вопросам (местный разряд), которая в настоящее время финансируется на специальной основе за счет внебюджетных ресурсов, для выполнения административных и вспомогательных функций в целях оказания содействия двум сотрудникам по политическим вопросам в их деятельности;

с) в группе по району Великих озер и Восточной Африке в Нью-Йорке предлагается преобразовать одну должность сотрудника по политическим вопросам (С-3), которая ранее финансировалась за счет внебюджетных ресурсов, для укрепления потенциала Отдела в целях проведения мониторинга и оценки политических событий в районе Великих озер и расширения возможностей

Организации Объединенных Наций по выработке согласованных общесистемных стратегий предотвращения конфликтов;

d) в группе по району Африканского Рога в Нью-Йорке предлагается создать одну должность сотрудника по политическим вопросам (С-3), которая в настоящее время финансируется на специальной основе за счет внебюджетных ресурсов, с целью обеспечения в Центральных учреждениях специального потенциала, предназначенного для развития сотрудничества с региональными организациями в Африке, в том числе с Африканским союзом, в области предотвращения конфликтов, посредничества и постконфликтного миростроительства;

e) в группе по югу Африки и району Индийского океана в Нью-Йорке предлагается преобразовать одну должность сотрудника по политическим вопросам (С-2), которая ранее финансировалась за счет внебюджетных ресурсов, в целях активизации работы Департамента по предотвращению конфликтов в южной части Африки и, в частности, для оказания содействия в осуществлении совместного плана действий с САДК с особым акцентом на вопросах обеспечения функционирования системы раннего предупреждения и предотвращения конфликтов;

f) в группе по югу Африки и району Индийского океана в Нью-Йорке предлагается создать одну должность помощника по поиску информации (категория общего обслуживания (прочие разряды)) в целях оказания помощи в наблюдении за политическими событиями, подбора и обобщения материалов из печатных и электронных источников и создания и ведения базы данных по вопросам мира и безопасности в регионе.

## *II Африканский отдел*

47. Для II Африканского отдела предлагается создать 5 дополнительных должностей (1 С-5, 1 С-4, 1 С-3, 1 С-2 и 1 категории общего обслуживания (прочие разряды)).

48. В последние годы политическая напряженность и кризисы в ряде стран Западной Африки продолжают угрожать миру и стабильности в этих странах и в регионе в целом. В качестве примеров неустойчивости обстановки во многих странах, которыми занимается Отдел, можно привести комплексный кризис в Ливии, угрозу, исходящую от «Боко харам», и ее воздействие на регион и недавно возникшую напряженность в Буркина-Фасо и Демократической Республике Конго. Учитывая остроту проблем в регионе, которым занимается II Африканский отдел, и участие Организации во многих других региональных усилиях, текущей численности сотрудников Отдела недостаточно, и Отдел систематически прибегает к внебюджетным ресурсам для выполнения таких основных функций, как политический анализ и поддержка превентивных мер.

49. Предлагаемое создание дополнительных должностей во II Африканском отделе позволит увеличить его возможности для разработки всеобъемлющих стратегий предотвращения конфликтов в соответствии с призывами, содержащимися в докладе Генерального секретаря о будущем миротворческих операций Организации Объединенных Наций и докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям. Наличие этих кадров позволит а) расширить возможности Отдела в плане сотрудничества с государствами-

членами и субрегиональными организациями для содействия предотвращению, урегулированию и разрешению конфликтов; b) увеличить возможности для направления миссий по установлению фактов, проведения подробного политического анализа и оказания поддержки инициативам в области добрых услуг в условиях увеличения числа кризисов в регионах, которыми занимается Отдел; и c) укрепить возможности Департамента оказывать Генеральному секретарю своевременную поддержку, в частности в виде взаимодействия с государствами-членами в целях повышения эффективности механизмов раннего предупреждения, анализа, предотвращения и разрешения потенциальных и фактических конфликтных ситуаций. Наличие дополнительных людских ресурсов также позволит Департаменту лучше выполнять важную функцию обеспечения согласованности поддержки, оказываемой системой Организации Объединенных Наций в целом государствам-членам и региональным организациям в предотвращении конфликтов, посредничестве и миростроительстве.

50. Во II Африканском отделе предлагаются следующие кадровые изменения:

a) создание должности старшего сотрудника по политическим вопросам (С-5) в канцелярии директора в Нью-Йорке в целях активизации работы Департамента по межсекторальным тематическим вопросам в различных субрегионах, которыми занимается Отдел, и повышения эффективности анализа рисков и угроз, связанных с насильственным экстремизмом;

b) создание должности сотрудника по политическим вопросам (С-4), которая сейчас финансируется на специальной основе из внебюджетных ресурсов, в группе по Центральной Африке в Нью-Йорке с целью обеспечения дополнительных возможностей для отслеживания политических событий в регионе Центральной Африки, и в частности для подготовки странового анализа политической ситуации в странах региона; определения отправных точек для оказания Организацией Объединенных Наций поддержки государствам-членам, региональным и субрегиональным организациям в принятии превентивных мер; выработки вариантов укрепления национального диалога; активизации консультаций с государствами-членами и региональными и международными заинтересованными сторонами в Центральной Африке;

c) создание должности сотрудника по политическим вопросам (С-3), ранее финансировавшейся на специальной основе из внебюджетных ресурсов, и должности младшего сотрудника по политическим вопросам (С-2) в группе по Северной Африке в Нью-Йорке с целью активизации усилий Департамента по предотвращению конфликтов и посредничеству в регионе Северной Африки, и в частности для подготовки подробных исследований и политического анализа тенденций в субрегионе; отслеживания событий в более широком регионе Магриба; анализа политической ситуации в отдельных странах региона; укрепления сотрудничества с системой Организации Объединенных Наций, в особенности с Бюро по предотвращению кризисных ситуаций и восстановлению и Региональным бюро для Африки (ПРООН), а также Управлением по поддержке миростроительства;

d) создание должности помощника-референта (категория общего обслуживания (прочие разряды)) в канцелярии директора в Нью-Йорке в целях сбора и проверки сведений для качественного и статистического анализа на предмет точности, однозначности и достоверности, а также повышения общего

качества материалов политического анализа, которые готовит II Африканский отдел.

*Азиатско-Тихоокеанский отдел*

51. В Азиатско-Тихоокеанском отделе предлагается создать 3 дополнительные должности (1 Д-2, 1 С-5 и 1 С-4).

52. Азиатско-Тихоокеанский отдел наблюдает значительное увеличение потребностей в оказании Организацией Объединенных Наций поддержки в областях предотвращения конфликтов, посредничества и постконфликтного миростроительства. В соответствии с рекомендациями, содержащимися в докладе о будущем миротворческих операций Организации Объединенных Наций, Отдел сосредоточится на дальнейшем укреплении партнерских связей между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями. В частности, Отдел в соответствии с рекомендациями Генеральной Ассамблеи руководит усилиями Организации Объединенных Наций по расширению сотрудничества с Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) во исполнение намерений, изложенных в Совместной декларации о всестороннем партнерстве между АСЕАН и Организацией Объединенных Наций 2011 года. Отдел также активизирует сотрудничество с Форумом островов Тихого океана, в особенности в том, что касается его новых согласованных на региональном уровне приоритетов, а также с Ассоциацией регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК) и Секретариатом Содружества.

53. В отсутствие региональных отделений и других специальных политических миссий Организации Объединенных Наций в регионе Отдел занимается долгосрочной превентивной дипломатией и укреплением партнерских связей в целях поддержки государств-членов и региональных организаций в наращивании национального потенциала в области предотвращения конфликтов, полагаясь лишь на свои основные ресурсы. Дополнительные кадровые ресурсы позволят Отделу обеспечивать координаторам-резидентам и страновым группам Организации Объединенных Наций в регионе долгосрочную поддержку в области предотвращения конфликтов. Отсутствие ресурсов порой не позволяло Отделу проводить политический анализ, разрабатывать всеобъемлющие региональные превентивные стратегии и поддерживать регулярный диалог с государствами-членами и региональными партнерами. Время от времени Отделу приходилось перераспределять ресурсы, чтобы оказать старшим должностным лицам поддержку в усилиях в области превентивной дипломатии и обеспечить быстрое реагирование на назревающие кризисные ситуации. Наличие дополнительных ресурсов позволит Отделу более планомерно заниматься долгосрочным предотвращением конфликтов посредством укрепления партнерских связей, повышения согласованности подходов в рамках Организации Объединенных Наций и проведения тщательного анализа, а также поддерживать наращивание регионального потенциала.

54. В Азиатско-Тихоокеанском отделе предлагаются следующие кадровые изменения:

а) создание должности директора Отдела (Д-2) в Нью-Йорке ввиду увеличения в последние годы обязанностей Отдела в результате расширения участия Департамента в превентивной дипломатии, урегулировании конфликтов и дипломатических усилиях в поддержку миростроительства в Азиатско-

Тихоокеанском регионе. Экспертный потенциал Отдела в регионе пользуется все большим спросом в связи с необходимостью оказания Генеральному секретарю, заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам и другим высокопоставленным должностным лицам Организации поддержки в дипломатических усилиях, оказании добрых услуг и проведении встреч на высоком уровне с представителями стран Азии и Тихого океана. Директор будет обеспечивать надзор за работой Отдела и общее руководство ей, уделяя повышенное внимание предотвращению конфликтов, урегулированию кризисов и решению других проблем в регионе. Сотрудник на существующей должности главного сотрудника по политическим вопросам (Д-1) станет заместителем директора и будет обеспечивать руководство основными элементами процессов подготовки бюджета и планирования деятельности по программам;

б) создание должности старшего сотрудника по политическим вопросам (С-5) в Нью-Йорке для руководства группой по Южной Азии и руководства взаимодействием с региональными организациями Южной Азии в целях i) активизации сотрудничества Организации Объединенных Наций с этими организациями, с тем чтобы повысить возможности Отдела укреплять отношения в области предотвращения конфликтов с основными партнерами Организации Объединенных Наций в Южно-Азиатском субрегионе, в том числе со странами, предоставляющими войска; ii) обеспечения осведомленности Организации Объединенных Наций о политических событиях и ее взаимодействия с национальными партнерами для укрепления национального потенциала в области предотвращения конфликтов;

с) создание должности сотрудника по политическим вопросам (С-4) в группе по Юго-Восточной Азии в Нью-Йорке для того, чтобы Отдел мог проводить систематический политический анализ назревающих и скрытых кризисов в регионе, укрепляя партнерские связи с государствами-членами и представляя по запросу консультации в связи с инициативами в области превентивной дипломатии. В частности, наличие сотрудника на этой новой должности повысит возможности Отдела реагировать на важные межсекторальные региональные проблемы, такие как терроризм и трансграничная миграция, которым в настоящее время не уделяется систематического внимания из-за нехватки ресурсов.

#### *Отдел стран Ближнего Востока и Западной Азии*

55. В Отделе стран Ближнего Востока и Западной Азии предлагается создать 2 дополнительные должности класса С-4.

56. К числу наиболее важных направлений работы Отдела, связанных с предотвращением конфликтов, посредничеством и/или миротворчеством, относятся политические вопросы, касающиеся народных восстаний в странах Ближнего Востока; проблемы, связанные с распространением терроризма и насильственного экстремизма в регионе; вопросы безопасности в Персидском заливе и Каспийском море, превентивная дипломатия в Центральной Азии; последствия в области безопасности и политические последствия таких трансграничных проблем, как торговля людьми и наркотиками и организованная преступность. В регионе растут потребности в участии Организации Объединенных Наций в решении вопросов мира и безопасности, включая урегулиро-

вание конфликтных ситуаций и оказание прямой поддержки в мирных процессах.

57. В соответствии с рекомендациями Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям Отдел укрепляет отношения с Лигой арабских государств (ЛАГ) и Организацией исламского сотрудничества (ОИС). Что касается ЛАГ, то основные цели состоят в оказании ей содействия в наращивании потенциала в областях предотвращения и урегулирования конфликтов, посредничества и организации выборов, с тем чтобы повысить ее возможности для реагирования на кризисы в ее районе ответственности и проведения совместного анализа конфликтов и определения возможностей для предотвращения и урегулирования конфликтов. Что касается ОИС, то основная задача состоит в расширении стратегического партнерства между двумя организациями, особенно в областях предотвращения и урегулирования конфликтов и проведения выборов.

58. Имеющихся кадровых ресурсов в Отделе не хватает для выполнения все возрастающего числа разнообразных требований. Отделу приходится прибегать к внебюджетным ресурсам для удовлетворения важных потребностей, связанных с расширением отношений между Организацией Объединенных Наций и ЛАГ и ОИК, а также для решения региональных вопросов и налаживания сотрудничества между департаментами и учреждениями в рамках основных обязанностей Департамента, касающихся вопросов мира и безопасности в связи с новыми и старыми конфликтами.

59. Предлагаемые изменения в Отделе стран Ближнего Востока и Западной Азии включают создание двух должностей сотрудников по политическим вопросам класса С-4, которые ныне финансируются на специальной основе из внебюджетных ресурсов, в группе по Ближнему Востоку и Центральной Азии и группе по странам Персидского залива в Нью-Йорке для: а) оказания главе Отдела и главному/старшим сотрудникам по политическим вопросам поддержки в укреплении отношений между Организацией Объединенных Наций и соответствующими региональными организациями, включая ЛАГ и ОИС; и б) увеличения возможностей Отдела заниматься региональными вопросами, касающимися Ближнего Востока, включая проведение анализа, подготовку стратегий и планирование и оказание поддержки межучрежденческим механизмам.

#### *Отдел стран Америки*

60. В Отделе стран Америки предлагается создать 4 дополнительные должности (1 Д-2, 1 С-4 и 2 С-3).

61. Объем работы и круг обязанностей Отдела стран Америки значительно увеличились по сравнению с тем, что планировалось при создании Отдела в 2009 году, особенно в таких областях, как поддержка мирных процессов и деятельности Международной комиссии по борьбе с безнаказанностью в Гватемале в рамках ее продленного мандата. Ярким примером увеличения объема работы стало участие в мирном процессе в Колумбии, где Отдел оказывал основную поддержку по вопросам существования делегату Генерального секретаря в подкомиссии по вопросам прекращения конфликта.

62. Отдел стран Америки с трудом справляется с увеличившейся нагрузкой. Он концентрирует свои ресурсы на самых неотложных задачах, таких как про-

должающиеся мирные процессы, деятельность Международной комиссии по борьбе с безнаказанностью в Гватемале и пограничные споры, требующие добрых услуг Генерального секретаря, а на другие основные задачи, особенно анализ политических событий и отслеживание региональных проблем, ресурсов остается меньше. Таким образом, Отдел не может как следует сосредоточиться на поддержке государств-членов, региональных и субрегиональных организаций в областях предотвращения конфликтов и раннего предупреждения. Нехватка ресурсов также мешает Отделу оказывать поддержку старшим должностным лицам и взаимодействовать с рядом международных организаций, включая Всемирный банк, и субрегиональными организациями, такими как Система центральноамериканской интеграции.

63. Предлагаемые дополнительные кадровые ресурсы позволят Отделу:

- а) эффективно справляться с возросшим объемом работы, сохраняя способность выполнять задачи в областях раннего предупреждения и предотвращения конфликтов, в том числе путем тесного сотрудничества с государствами-членами для урегулирования назревающих кризисов по мере необходимости;
- б) оказывать региональным и субрегиональным организациям помощь в повышении их потенциала в области предотвращения конфликтов, а также уделять больше внимания взаимосвязям между политическими вопросами, вопросами безопасности и социально-экономическими вопросами в регионе, обеспечивая более тесную координацию с государствами-членами и региональными субъектами, а также системой Организации Объединенных Наций в целом.

64. В Отделе стран Америки предлагаются следующие кадровые изменения:

- а) создание должности директора Отдела стран Америки (Д-2) в Нью-Йорке для ведения мирных переговоров, проведения встреч на высоком уровне и организации официальных визитов в порядке содействия Генеральному секретарю и его представителям в оказании добрых услуг. В результате реструктуризации бывшего Американско-европейского отдела в 2008–2009 годах в Отделе стран Европы сохранилась должность руководителя класса Д-2, тогда как Отдел стран Америки, возглавляемый руководителем на должности класса Д-1, в последние годы сталкивается с увеличением объема работы, который будет увеличиваться и далее или, как минимум, останется высоким, в связи с чем требуется создать новую должность директора Отдела стран Америки на уровне Д-2. Главный сотрудник по политическим вопросам (Д-1), ныне выполняющий функции начальника Отдела, станет заместителем директора. Директор будет также заниматься основными вопросами в рамках мирного процесса в Колумбии и участвовать в реорганизации присутствия Организации Объединенных Наций в Гаити в ближайшие месяцы и годы, которая, вероятно, потребует проведения дополнительной работы;

- б) создание 3 должностей сотрудников по политическим вопросам (1 С-4 и 2 С-3) в Нью-Йорке в следующих целях: а) наличие сотрудника по политическим вопросам (С-4) в группе по Южной Америке повысит возможности группы заниматься актуальными региональными проблемами в интересах поддержания международного мира и безопасности; б) наличие сотрудника по политическим вопросам (С-3) в группе по Центральной Америке повысит возможности группы выступать в качестве центра связи с Международной комиссией по борьбе с безнаказанностью в Гватемале, которая, как широко признается, успешно ведет борьбу с коррупцией и безнаказанностью; и с) наличие со-



трудника по политическим вопросам (С-3) в группе по Карибскому бассейну повысит возможности группы проводить подробный анализ региональных тенденций, на основе которого Организация Объединенных Наций будет оказывать поддержку государствам-членам, региональным и субрегиональным организациям.

#### *Отдел стран Европы*

65. В Отделе стран Европы предлагается создать 4 дополнительные должности (1 Д-1, 1 С-4, 1 С-3, 1 С-2).

66. В последние несколько лет объем работы Отдела стран Европы значительно увеличился из-за ряда продолжающихся конфликтов, а также скрытых кризисов и постконфликтных ситуаций в регионе. Из-за резкого увеличения числа кризисов и конфликтов в регионе возможности Отдела заниматься стратегической работой по предотвращению конфликтов значительно ограничены, особенно в том, что касается поддержки государств-членов и региональных партнеров. Отдел не только занимается ситуациями в конкретных странах, но выступает в роли координационного центра Департамента в вопросах, касающихся с потоков мигрантов и беженцев, значительно увеличившихся в последние годы, в связи с чем требуются систематический контроль, анализ и наблюдение. Отдел заведует сотрудничеством Организации Объединенных Наций с 11 региональными и субрегиональными организациями в Европе. В соответствии с рекомендациями, содержащимися в докладе о будущем миротворческих операций Организации Объединенных Наций, Отдел намерен активизировать партнерские отношения с организациями и нуждается в достаточных ресурсах, чтобы заниматься этим на систематической основе.

67. Предлагаемые дополнительные кадровые ресурсы позволят проводить более основательный анализ на уровне стран, субрегионов и региона и активизировать работу Департамента по предотвращению конфликтов. Кроме того, эти ресурсы позволят Отделу: а) повысить возможности осуществлять и поддерживать инициативы на местах и повысить качество услуг и консультаций, предоставляемых Генеральному секретарю по всем политическим аспектам его отношений с государствами-членами и региональными организациями, в том числе в контексте оказания добрых услуг; б) оказывать поддержку в рамках расширяющихся партнерских связей Европейскому союзу, Совету Европы и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, а также другим региональным и субрегиональным организациям, в том числе в рамках институционального сотрудничества и совместных усилий по предотвращению и посредничеству; и с) играть более активную ведущую роль в обеспечении слаженности действий системы Организации Объединенных Наций для решения проблем, связанных с предотвращением конфликтов в регионе.

68. В Отделе стран Европы предлагаются следующие кадровые изменения:

а) создание должности заместителя директора (Д-1) в Нью-Йорке для выполнения функций главного советника директора Отдела стран Европы и повышения возможностей Отдела более планомерно на высоком уровне заниматься превентивной дипломатией и оказывать поддержку миссиям добрых услуг Генерального секретаря;

b) создание должности сотрудника по политическим вопросам (С-4) в группе сотрудничества Европейского союза и Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке для увеличения ее возможностей проводить анализ событий на предмет рисков и тенденций и угроз миру и безопасности в регионе, определять направления дальнейшей работы Организации Объединенных Наций, включая наращивание потенциала государств-членов и региональных и субрегиональных организаций в области предотвращения конфликтов;

c) преобразование должности сотрудника по политическим вопросам (С-3), которая ранее финансировалась из внебюджетных ресурсов, в группе по Восточной Европе в Нью-Йорке для активизации работы Отдела в области предотвращения конфликтов в Восточной Европе, в том числе на Западных Балканах и Закавказье, где ряд стран сталкивается с внутренними проблемами, а также напряженностью на границах;

d) создание должности младшего сотрудника по политическим вопросам (С-2), ныне финансируемой на специальной основе из внебюджетных ресурсов, в группе по Западной Европе в Нью-Йорке для расширения поддержки по вопросам существа, оказываемой Отделению связи Организации Объединенных Наций по вопросам мира и безопасности в Брюсселе, которое играет важную роль в отношениях Департамента с Европейским союзом.

#### *Отдел политики и посредничества*

69. В Отделе политики и посредничества предлагается создать 12 дополнительных должностей (3 С-5, 5 С-4, 3 С-3, 1 категории общего обслуживания (высший разряд)).

70. Отдел политики и посредничества оказывает услуги посредничества от имени всей системы Организации Объединенных Наций государствам-членам, региональным и субрегиональным организациям, координаторам-резидентам, специальным посланникам и специальным представителям в специальных политических миссиях и операциях по поддержанию мира. Отдел отвечает за ряд приоритетных областей, выделенных в докладе Генерального секретаря о будущем миротворческих операций Организации Объединенных Наций, таких как разработка политики и руководящих принципов и управление знаниями по вопросам предотвращения конфликтов, посредничества, превентивной дипломатии, миростроительства и женщин, мира и безопасности. Из-за беспрецедентного увеличения спроса на поддержку в этих областях Отдел сталкивается со значительной нехваткой ресурсов и прибегает к внебюджетным ресурсам, что отмечается в докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям.

71. Предлагаемые дополнительные ресурсы позволят Отделу активизировать работу по ряду направлений. Отдел политики и посредничества состоит из трех групп: Группы планирования политики, Группы поддержки посредничества и Учебно-методической группы. Кроме того, будут созданы еще две группы: Группа по гендерным вопросам и Группа стратегических коммуникаций. Дополнительные ресурсы увеличат возможности Группы поддержки посредничества в плане оказания технической помощи государствам-членам, региональным и субрегиональным организациям, а также системе Организации Объединенных Наций в целом. В частности, эти кадровые ресурсы увеличат возможности Отдела продолжать выполнять, следить за выполнением и докла-

дывать о ходе выполнения 15 взятых Департаментом обязательств, касающихся женщин, мира и безопасности, и активизировать усилия по реализации Совместной стратегии в области гендерных вопросов и посредничества Департамента по политическим вопросам и Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»). Они также позволят Департаменту более систематически проводить политический анализ, рассматривая социально-экономические и другие вопросы, лежащие в основе конфликтов, и увеличат возможности для перехода от странового анализа к региональному. Предлагаемые дополнительные ресурсы позволят Отделу в сотрудничестве с другими региональными отделами Департамента повысить эффективность своих стратегий предотвращения и разрешения конфликтов и качество отчетности Совету Безопасности и межправительственным органам. Дополнительные ресурсы также позволят повысить эффективность постоянной работы Департамента в области миростроительства, где Департамент играет ведущую оперативную роль, и расширить постоянное сотрудничество с Всемирным банком в области предотвращения, регулирования и разрешения конфликтов.

72. Применительно к Отделу политики и посредничества по линии ресурсов, связанных с должностями, предлагаются следующие изменения:

а) учреждение в составе базирующейся в Нью-Йорке группы по гендерной проблематике одной должности старшего советника по гендерным вопросам (С-5), которая в настоящее время финансируется на специальной основе из внебюджетных ресурсов, для повышения способности Департамента выполнять свои обязательства по вопросу о женщинах и мире и безопасности в соответствии с рекомендациями, содержащимися в докладе Генерального секретаря о будущем миротворческих операций Организации Объединенных Наций, и рекомендациями, вынесенными по итогам обзора осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. В частности, старший советник по гендерным вопросам будет руководить работой в четырех взаимосвязанных областях: а) осуществление резолюций Совета о женщинах и мире и безопасности, в том числе о сексуальном насилии в связи с конфликтом; б) разработка политики по вопросам, касающимся женщин и мира и безопасности, и вынесение рекомендаций; в) осуществление совместной стратегии Департамента по политическим вопросам/Структуры «ООН-женщины» по гендерным вопросам и вопросам посредничества; и д) актуализация гендерной проблематики в рамках всего Департамента;

б) учреждение в составе базирующейся в Нью-Йорке группы по гендерной проблематике одной должности сотрудника по гендерным вопросам (С-3), которая в настоящее время финансируется на специальной основе из внебюджетных ресурсов, для поддержки старшего советника по гендерным вопросам в решении общих гендерных задач Департамента;

в) преобразование одной должности старшего сотрудника по политическим вопросам (С-5), которая ранее финансировалась из внебюджетных ресурсов, в составе базирующейся в Нью-Йорке Группы поддержки посредничества в должность старшего советника по конституционным вопросам в рамках Департамента в целях усиления работы Департамента по вопросам конституционной поддержки, реагирования на конституционные кризисы и вызовы и укрепления конституционных ресурсов и инструментов;

d) преобразование двух должностей сотрудников по политическим вопросам (2 должности С-4), которые ранее финансировались из внебюджетных ресурсов, в составе базирующейся в Нью-Йорке Группы планирования политики. Один сотрудник будет выполнять функции департаментского координатора по миростроительству в целях укрепления политических и оперативных связей с миростроительной архитектурой и другими партнерами по миростроительству и обеспечивать большую согласованность между политикоформирующей и оперативной ролью Департамента, добрыми услугами Генерального секретаря и другими миротворческими усилиями и институциональной архитектурой миростроительства; другой будет заниматься разработкой, совершенствованием и обеспечением работы инструментов для анализа конфликтов и интеграцией стратегий для решения транснациональных проблем, включая выявление новых и возникающих угроз, в деятельности Организации Объединенных Наций по предотвращению конфликтов, обеспечивая тем самым необходимое решение задач по своевременному и всеобъемлющему политическому анализу и консультированию в порядке поддержки мандата Генерального секретаря по оказанию добрых услуг и деятельности Организации по предотвращению конфликтов;

e) учреждение в составе базирующейся в Нью-Йорке Группы планирования политики двух должностей сотрудников по политическим вопросам (2 должности С-4): один сотрудник будет выполнять функции департаментского координатора по вопросам укрепления стратегического планирования и будет тесно сотрудничать с недавно созданным при Административной канцелярии Генерального секретаря плано-аналитическим подразделением в целях обеспечения надлежащего планирования деятельности Департамента по предотвращению конфликтов, посредничеству, превентивной дипломатии, урегулированию кризисов и миростроительству; другой сотрудник усилит департаментские структуры, ответственные за анализ конфликтов, и будет заниматься поддержкой осуществляемых региональными отделами конкретных действий по анализу конфликтов;

f) преобразование одной должности сотрудника по политическим вопросам (С-4), ранее финансировавшейся из внебюджетных ресурсов, в составе базирующейся в Нью-Йорке Учебно-методической группы, который будет выполнять функции департаментского координатора по вопросам укрепления процессов управления знаниями, обучения и оценки; создание этой должности, в частности, укрепит возможности Департамента по управлению знаниями и приобщению к накопленному опыту, что является теперь одним из основных необходимых условий для успешного выполнения мандатов и для повышения эффективности деятельности по предотвращению конфликтов и посредничеству;

g) преобразование одной должности старшего сотрудника, ответственного за стратегические коммуникации (С-5), ранее финансировавшейся из внебюджетных ресурсов, в составе базирующейся в Нью-Йорке группы по стратегическим коммуникациям, который будет выполнять функции департаментского координатора по стратегическим коммуникациям, обеспечивая, чтобы информация о центральной роли Департамента в деятельности по предотвращению конфликта, посредничеству и превентивной дипломатии четко и убедительно доводилась до различных аудиторий, включая государства-члены, гражд-

данское общество, экспертное сообщество и широкую общественность, и будет тесно сотрудничать с Департаментом общественной информации;

h) учреждение в составе базирующейся в Нью-Йорке группы по стратегическим коммуникациям одной должности сотрудника, ответственного за стратегические коммуникации (С-3), ранее финансировавшейся на специальной основе из внебюджетных ресурсов, который будет оказывать поддержку старшему сотруднику, ответственному за стратегические коммуникации, в выполнении его/ее соответствующих функций;

i) учреждение в составе базирующейся в Нью-Йорке группы по стратегическим коммуникациям одной должности сотрудника по документационно-информационному обеспечению (С-3), который будет заниматься поддержанием, сохранением, хранением и ведением официальных отчетов Департамента, особенно тех, которые касаются деятельности по предотвращению конфликтов и посредничеству;

j) учреждение в составе базирующейся в Нью-Йорке группы по стратегическим коммуникациям должности помощника по документационно-информационному обеспечению (категория общего обслуживания (высший разряд)) для оказания поддержки сотруднику по документационно-информационному обеспечению.

## Подпрограмма 2

### Помощь в проведении выборов

*Отдел по оказанию помощи в проведении выборов*

Таблица 7

#### Потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Первоначальные ассигнования на 2016–2017 годы	Дополнительные потребности	Пересмотренная смета на 2016–2017 годы
Должности	7 182,1	241,2	7 423,3
Консультанты	50,5	–	50,5
Путевые расходы персонала	257,8	–	257,8
<b>Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)</b>	<b>7 490,4</b>	<b>241,2</b>	<b>7 731,6</b>

73. Предлагаемые дополнительные ресурсы в размере 241 200 долл. США предназначены для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу, связанных с учреждением в Аддис-Абебе в Отделе по оказанию помощи в проведении выборов одной новой должности главного сотрудника по проведению выборов (Д-1), как описано ниже.

74. Спрос на помощь со стороны Организации Объединенных Наций в проведении выборов остается высоким, и эта деятельность стала более сложной. Отдел по оказанию помощи в проведении выборов в составе Департамента по политическим вопросам продолжает получать от государств-членов просьбы об оказании технической помощи, и спрос на его поддержку в деле «урегули-

рования связанных с выборами кризисов» растет. В таких ситуациях, где ставки высоки, для оказания поддержки чаще всего требуются специалисты старшего уровня, обладающие уникальным набором навыков. В 2015 году более 50 процентов государств-членов, которым Организация Объединенных Наций оказывала помощь в проведении выборов, относились к Африканскому континенту, а количество связанных с проведением выборов миссий (по оценке потребностей, оказанию консультативных услуг и предоставлению технических консультаций посредством оказания добрых услуг и посредничества), осуществленных Отделом на этом континенте, увеличилось с 32 до 40. Ввиду большой политической значимости происходящего многие координаторы-резиденты и специальные представители Генерального секретаря теперь все чаще просят, чтобы миссии по оценке потребностей в связи с проведением выборов, особенно миссии по поддержке посредничества и оказания добрых услуг, возглавлялись сотрудником старшего уровня (Д-1 или выше). Такие миссии очень важны, если учитывать ту роль, которую они могут играть в уменьшении вероятности насилия, и ту пользу, которую они зачастую приносят усилиям Департамента по посредничеству и предотвращению конфликтов в ситуациях урегулирования связанных с выборами кризисов. Поэтому необходимо, чтобы Департамент имел в Африке являющегося специалистом в вопросах проведения выборов представителя старшего уровня, который бы поддерживал Организацию Объединенных Наций и главу Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе в выполнении ими функций, связанных с выборами, и, в частности, в ситуациях урегулирования связанных с выборами кризисов.

75. Предлагаемое учреждение должности главного сотрудника по проведению выборов (Д-1) в Аддис-Абебе, которая в настоящее время финансируется на специальной основе из внебюджетных ресурсов, явилось бы немедленным решением в плане оказания необходимой помощи применительно ко все большему числу происходящих в Африке выборов и позволило бы быстрее находить ответы на связанные с выборами вопросы. Учреждение такой должности крайне важно для Организации Объединенных Наций, так как это позволило бы Организации находить своевременные и эффективные решения в деле урегулирования связанных с выборами кризисов.

### Вспомогательное обслуживание по программам

#### Административная канцелярия

Таблица 8

#### Потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов

(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Первоначальные ассигнования на 2016–2017 годы	Дополнительные потребности	Пересмотренная смета на 2016–2017 годы
Должности	3 033,4	258,6	3 292,0
Прочие расходы по персоналу	853,6	0,0	853,6
Услуги по контрактам	1 175,8	122,8	1 298,6
Общие оперативные расходы	1 191,2	152,0	1 343,2
Предметы снабжения и материалы	70,6	6,7	77,3

<i>Статья расходов</i>	<i>Первоначальные ассигнования на 2016–2017 годы</i>	<i>Дополнительные потребности</i>	<i>Пересмотренная смета на 2016–2017 годы</i>
Мебель и оборудование	162,4	74,1	236,5
<b>Всего (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)</b>	<b>6 487,0</b>	<b>614,2</b>	<b>7 101,2</b>

76. Предлагаемые дополнительные ресурсы на вспомогательное обслуживание по программе составляют 614 200 долл. США, включая сумму в 258 600 долл. США, предназначенную для выплаты окладов и покрытия общих расходов по персоналу, связанных с учреждением трех дополнительных должностей категории общего обслуживания (прочие разряды), а также для удовлетворения не связанных с должностями потребностей в размере 355 600 долл. США.

77. Применительно к вспомогательному обслуживанию по программе по линии ресурсов, связанных с должностями, предлагаются следующие изменения:

а) учреждение одной должности помощника по людским ресурсам категории общего обслуживания (прочие разряды) для поддержки работы Группы по людским ресурсам при Административной канцелярии Департамента в Нью-Йорке, который будет заниматься главным образом вопросами, связанными с набором. Общий объем работы Группы по людским ресурсам при Административной канцелярии существенно увеличился в связи с необходимостью обслуживать быстро приобретающую все больший размах оперативную деятельность Департамента в различных областях, включая предотвращение конфликтов и посредничество. Обязанности этого сотрудника будут включать в себя набор новых сотрудников и административное сопровождение причитающихся им выплат. Кроме того, ожидается, что Группа по людским ресурсам будет продолжать поддерживать целый ряд других видов деятельности, способствующих усилиям Департамента по предотвращению конфликтов и посредничеству, например новый проект Департамента по обеспечению потенциала посредничества и предоставления добрых услуг на местах, особенно в условиях отсутствия миссий, в сотрудничестве со страновыми группами Организации Объединенных Наций, а также обеспечение потенциала в плане поддержки при региональных и субрегиональных организациях;

б) учреждение должности помощника по бюджетно-финансовым вопросам категории общего обслуживания (прочие разряды) в Нью-Йорке для оказания помощи в управлении ресурсами и выполнения в связи с новыми инициативами и операциями административных функций, таких как составление бюджетов, контролирование расходов, обработка заявок на поездки и рассмотрение требований об оплате путевых расходов. Расширение масштабов деятельности, относящейся к предотвращению конфликтов и посредничеству, привело также к увеличению рабочей нагрузки, связанной с бюджетно-финансовым управлением операциями. Большинство мероприятий в этой сфере являются политически значимыми и привязаны к определенным срокам и поэтому требуют тесной координации с различными административными партнерами, часто находящимися в разных местах службы, и оперативной административной поддержки;

с) учреждение должности помощника по информационным технологиям категории общего обслуживания (прочие разряды), ранее финансировавшейся на специальной основе из внебюджетных ресурсов, который будет предоставлять услуги в связи с возросшим спросом на использование оборудования находящимися в командировках сотрудниками, а также будет заниматься техническим обслуживанием оборудования, например обеспечением защиты данных и информации.

78. Предлагаемые дополнительные ресурсы по не связанным с должностями статьям в размере 355 600 долл. США предназначены для покрытия оперативных расходов, таких как расходы на услуги по контрактам, охватывающие стандартные расходы по осуществлению соглашения об уровне обслуживания для поддержки инфраструктуры, и другие услуги, централизованно предоставляемые Управлением информационно-коммуникационных технологий, включая обслуживание сетевых счетов и обеспечение доступа к приложению “mobile office” (122 800 долл. США), общие оперативные расходы (152 000 долл. США), расходы на предметы снабжения и материалы (6700 долл. США) и расходы на мебель и оборудование (74 100 долл. США).

## Раздел 29D Управление централизованного вспомогательного обслуживания

Таблица 9  
Потребности в ресурсах с разбивкой по статьям расходов  
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Первоначальные ассигнования на 2016–2017 годы	Дополнительные потребности	Пересмотренная смета на 2016–2017 годы
Должности	56 771,1	–	56 771,1
Прочие расходы по персоналу	2 562,3	–	2 562,3
Консультанты	317,8	–	317,8
Путевые расходы персонала	108,3	–	108,3
Услуги по контрактам	5 180,6	–	5 180,6
Общие оперативные расходы	98 251,4	2 370,5	100 621,9
Представительские расходы	5,3	–	5,3
Предметы снабжения и материалы	1 657,9	–	1 657,9
Мебель и оборудование	1 261,4	382,3	1 643,7
<b>Всего (за вычетом суммы по плану налогообложения персонала)</b>	<b>166 116,1</b>	<b>2 752,8</b>	<b>168 868,9</b>

79. Предлагаемые дополнительные ресурсы по не связанным с должностями статьям в размере 2 752 800 долл. США предназначены для покрытия оперативных расходов, включая расходы на аренду помещений (1 176 600 долл. США), незначительный ремонт помещений (1 193 900 долл. США) и мебель



(382 300 долл. США) в связи с предлагаемым учреждением 37 должностей в Нью-Йорке.

## **VII. Выводы и рекомендации**

80. Генеральной Ассамблее предлагается:

а) одобрить предложение о выделении дополнительных ресурсов в размере 11 608 200 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала);

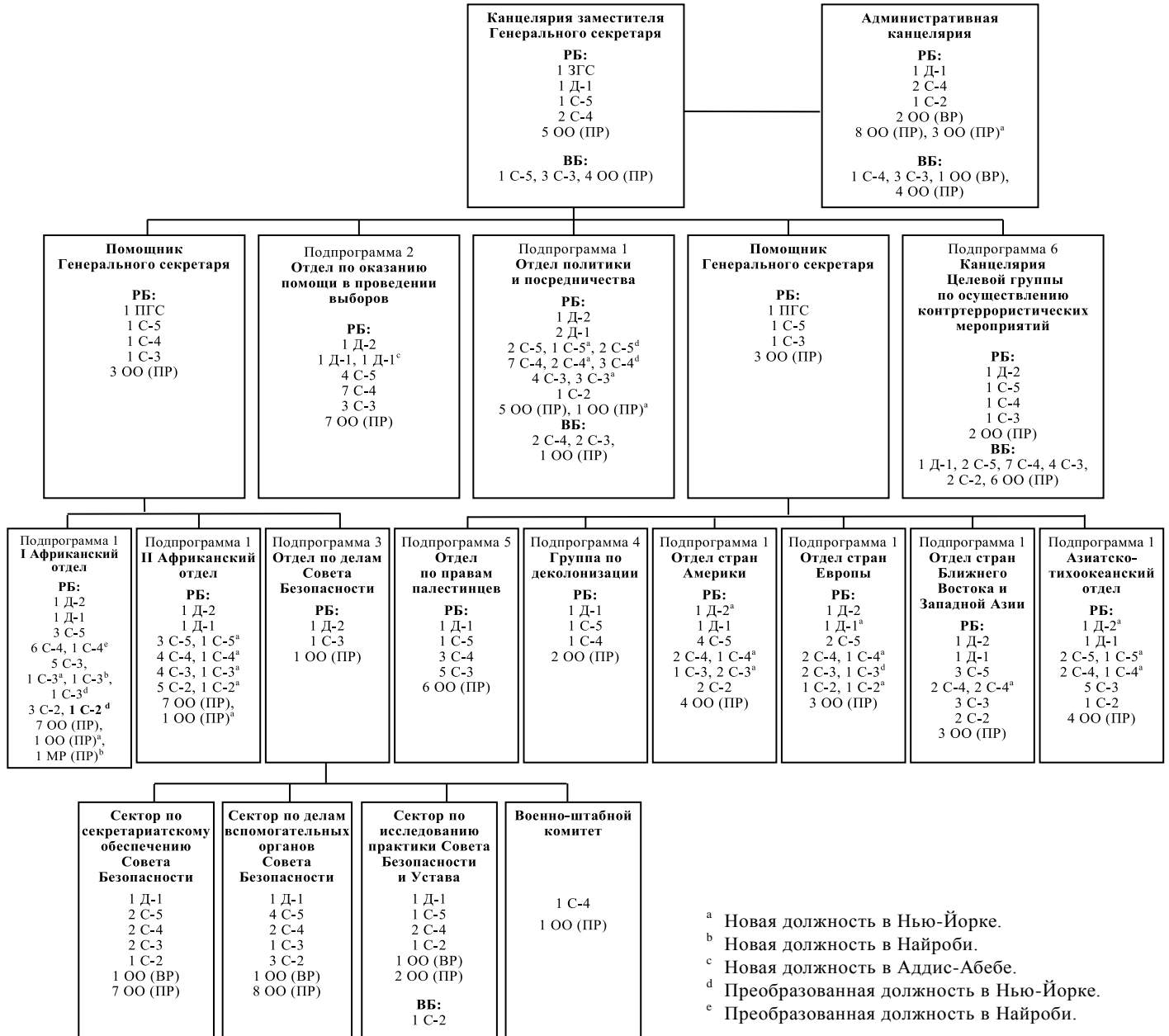
б) ассигновать в бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов дополнительную сумму в размере 11 608 200 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) по разделу 3 «Политические вопросы» (8 855 400 долл. США) и разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания» (2 752 800 долл. США);

в) ассигновать в бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов дополнительную сумму в размере 1 032 000 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала», которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу поступлений 1 «Поступления по плану налогообложения персонала».

**Приложение**

**Пересмотренная организационная структура  
и распределение должностей на двухгодичный  
период 2016–2017 годов**

**Департамент по политическим вопросам**



Сокращения: РБ — регулярный бюджет; ВБ — внебюджетные ресурсы; ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря; ОО — категория общего обслуживания; ВР — высший разряд; ПР — прочие разряды; МР — местный разряд.